



GIÁO XỨ VIỆT NAM

St. Patrick Proto-Cathedral - Proto-Catedral de San Patricio

389 East Santa Clara Street, San Jose, CA 95113

Điện thoại liên lạc:

VP. Giáo Xứ: (408) 291-6280

VP. Giáo Xứ Mỹ & Mê: (408) 294-8120

Trường Học St. Patrick: (408) 283-5858

Fax Giáo Xứ: (408) 291-6289

Web: www.giaoxuvietnam.org

Giờ làm việc: 9:00 - 12:00 AM & 1:00 - 5:00 PM

Thứ Hai đến thứ Sáu.

LỊCH PHỤNG VỤ

18-10 CHÚA NHẬT XXIX THƯỜNG NIÊN
(Is 53:10-11; Tv 32:4-5,18-20,22; Dt 4:14-16; Mc 10:35-45)

19-10 Thứ Hai: Thánh Gioan Bơrêbôp, linh mục;
Thánh Ixaác Giogơ, linh mục và các bạn tử đạo.

20-10 Thứ Ba: Thánh Phaolô Thánh Giá, linh mục.

21-10 Thứ Tư: Ngày trong tuần 29 thường niên.

22-10 Thứ Năm: Ngày trong tuần 29 thường niên.

23-10 Thứ Sáu: Thánh Gioan Capétranô, linh mục.

24-10 Thứ Bảy: Thánh Antôn Maria Colarét, giám mục.

25-10 CHÚA NHẬT XXX THƯỜNG NIÊN

(Gr 31:7-9; Tv 125:1-6; Dt 5:1-6; Mc 10:46-52)

Chia Sẻ Lời Chúa

Trong bài Phúc Âm Thánh Máccô, Chúa Giêsu vạch ranh giới rõ ràng về đường lối của Thiên Chúa và đường lối của thế gian. Chúa dùng ngôn ngữ của những kẻ ham muốn quyền hành, địa vị và danh vọng để nói chuyện với họ. Đức Giêsu dạy các tông đồ: “Anh em biết: những người được coi là thủ lãnh các dân thì áp đặt trên họ quyền bá chủ, những người làm lớn thì áp đặt trên họ quyền hành của mình. Nhưng giữa anh em thì không phải như vậy: ai muốn làm lớn giữa anh em thì phải làm người phục vụ anh em; ai muốn làm đầu anh em thì phải làm đầy tớ mọi người”. Ai cũng muốn làm lớn và thăng quan tiến chức. Chúa không cấm cản các môn đệ mà còn chỉ đường cho họ.

Tại sao đường lối của Chúa lại ngược lại với thế gian? Cách thức thăng quan tiến chức của Chúa không giống như phương thức của thế gian vì thế gian này bị kẻ thù của Chúa cai trị nên đường lối của thế gian đều đi ngược lại đường lối của Thiên Chúa. Những kẻ không cùng đường thì không cùng phe. Nếu ma quỷ là kẻ ngỗ nghịch với Chúa mà chúng cai trị thế gian thì đương nhiên cách thức cai trị của nó cũng đối chọi lại với Thiên Chúa. Thiên Chúa yêu thì ma quỷ ghét. Thiên Chúa dạy tha thứ thì ma quỷ dạy trả thù. Thiên Chúa dạy mến Chúa và yêu người thì ma quỷ xúi người ta từ chối Thiên Chúa và dùng sức mạnh đàn áp, kẻ mạnh thì sống, kẻ yếu thì chết. Người già yếu bị vắt chanh bỏ vỏ khi họ hết giá trị lợi dụng. Xã hội đào thải họ khi họ bị tiêu hao hết sức lực của họ và họ được coi là những kẻ vô dụng, sống thừa thãi, chật đất. Thiên Chúa không bỏ ai bao giờ cho dù người làm công mới làm được một tiếng, Chúa cũng trả công họ ngang hàng với những kẻ tởi trước. Không phải Chúa làm ngược lại thế gian nhưng chính ma quỷ là kẻ cố tình chống lại Thiên Chúa nên xúi người ta chống lại đường lối của Thiên Chúa để cùng bị một án phạt chung với chúng trong hỏa ngục không hề tắt. Đường lối của Chúa được thể hiện nơi gia đình. Bố mẹ làm đầu gia đình phải phục vụ con cái vì Chúa tạo dựng nên con người theo hình ảnh Thiên Chúa. Ma quỷ phá hoại chương trình của Chúa và đảo lộn trắng đen không phân phải trái. còn những kẻ nào nghe theo đường lối Chúa sẽ được Chúa thương và được ơn cứu độ.

Lm. Anthony Nguyễn Duy Tường

18-10-2009

BẢN TIN số 340

* QUÝ LINH MỤC ĐIỀU HÀNH GIÁO XỨ :

- Lm. Gioan T. Nguyễn Minh Hiền, J.C.D. Chính Xứ

- Lm. Anthony Nguyễn Duy Tường Phụ Tả

- Lm. Vincent Nguyễn Đình Truyền Phụ Tả

- Lm. Abrego Martin, S.S.L. Phụ Tả

* Phụ giúp các Mục Vụ Giáo Xứ :

- Phó tế vĩnh viễn Joseph Huỳnh Văn Ngọc

- Phó tế vĩnh viễn Đominicô Trần Quốc Dũng

* Phụ trách Văn Phòng Giáo Xứ :

- Nữ tu Theresa Nguyễn Thị Sáng, L.S.S.

* Mục Vụ Giáo Lý & Việt Ngữ (Team Work): 291-6270

- Anh Lê Văn Thọ: Điều Hợp Viên

- Anh Phạm Văn Triệu: Trưởng Ban Huấn Luyện

- Chị Lê Kim Oanh: Thư Ký

* Mục Vụ Giáo Lý Tân Tòng (291-6280) : Anh Phan Phú

* Phụ trách Văn Phòng Kế Toán (291-6280) : Lê Michaela

CÁC NƠI CÓ THÁNH LỄ TIẾNG VIỆT		THỨ BẢY	CHÚA NHẬT
ST. PATRICK	389 E. SANTA CLARA ST. SAN JOSE, CA 95113	5:30 PM 7:00 PM	7:30; 9:00 AM; 4:00; 5:30 PM; 8:30PM(song ngữ)
ST. FRANCES CABRINI	15333 WOODARD RD., SJ.	6:45 PM	
HOLY FAMILY	4848 PEARL AVE., SJ.	7:30 PM	
ST. JOHN THE BAPTIST	279 S. MAIN ST., MILPITAS		4:45 PM
ST. VICTOR	3108 SIERRA RD., SJ.		7:00 PM
THÁNH LỄ NGÀY THƯỜNG TẠI ST. PATRICK: 7:30 AM (THỨ 2-6); 6:00 PM (THỨ 2-6); 8:00 AM (THỨ 7)			

NHẬN CÁC BÍ TÍCH

* Muốn nhận **Bí Tích Rửa tội, Thêm sức, Rước Mình Thánh Chúa** xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ để biết thêm chi tiết.

* Muốn nhận **Bí Tích Xức Dầu Bệnh Nhân** xin gọi văn phòng Giáo Xứ điện thoại 291-6280 để liên lạc 1 vị linh mục tức trực.

* Muốn nhận **Bí Tích Hòa Giải** xin đến 30 phút trước Thánh Lễ Chúa Nhật hoặc lấy hẹn với một Linh mục của Giáo Xứ.

* Muốn nhận **Bí Tích Hôn Phối** xin liên lạc với một Linh Mục của Giáo Xứ ít nhất là 6 tháng trước ngày dự định cưới.

PHÁT THANH NGUỒN SỐNG:

10 AM Chúa Nhật (AM 1120)

(Tạm thời ngưng để hoàn chỉnh tốt hơn)

CÂU CHUYỆN LỜI CHÚA (24/24): 408-562-6555

THƯ CHA CHÍNH XỨ

Ngày 12 tháng 10 năm 2009

Kính thưa quý Cụ, quý Ông Bà và Anh Chị Em thân mến,

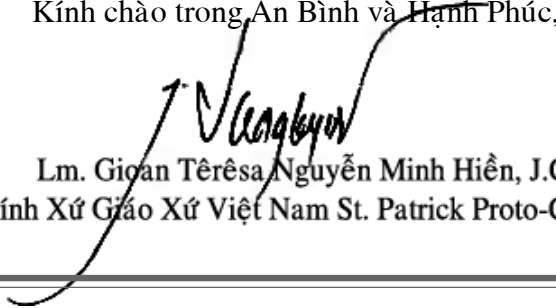
Có nhiều người cho rằng: tiền là một trong những tờ giấy dơ nhất, bởi vì nó được luân chuyển không ngừng, từ tay người này sang tay người nọ. Tuy nhiên, dù dơ như vậy, tiền khi nào cũng có một sức mạnh vô song! Tiếng Việt đã chẳng có câu “*mãnh lực đồng tiền*”, và bản nhạc nào cũng đã chẳng có đôi giòng chữ: “*Tiền là chi, mà uy lực đến thế!*” đó sao.

Thật vậy, đồng tiền cũng có thể mang lại cho vợ chồng một cuộc sống an vui hòa thuận; nhưng sự bất hòa, bất thuận cũng có thể xảy ra do chính đồng tiền. Cũng thế, chữ “*tiền*” thì thường đi đôi với chữ “*bạc*” - tiền bạc! Cho nên, đồng tiền cũng dễ làm cho con cái sống bạc tình, bạc nghĩa với cha mẹ của mình! Ngoài ra, đồng tiền không chỉ gây nên cảnh “*cơm không lành, canh không ngọt*” cho cuộc sống vợ chồng, hoặc biến con cái trở thành những con người “*bất hiếu*”, mà còn cám dỗ chúng ta sống vô ơn, bội nghĩa với Thiên Chúa, và ngay cả chối bỏ sự hiện diện và quan phòng của Ngài.

Sự nguy hiểm của đồng tiền cũng như của lòng ham mê giàu có, đã được chính Chúa Giêsu báo động và cảnh giác, khi Ngài tuyên bố: “*Người giàu có khó vào Nước Thiên Chúa biết bao!*” (Mk 10:23)

Chính vì vậy, mỗi khi chạy đến Thiên Chúa khẩn khoản nài van, chúng ta hãy chỉ xin cho chúng ta được hằng ngày dùng đủ (*Kinh Lạy Cha*), chứ đừng ép buộc Ngài phải ban cho được dư thừa! Và, một khi Thiên Chúa đã ban cho chúng ta được dư giả trong cuộc sống rồi, thì hãy nhớ xin Ngài ban cho sự khôn ngoan (cf. Wisdom 7:7-11), hầu chúng ta biết dùng mọi ân huệ và phước lành Ngài ban cho, để phục vụ Giáo Hội, Giáo Phận, Giáo Xứ, cũng như chia sẻ với những ai kém may mắn và nghèo khổ.

Kính chào trong An Bình và Hạnh Phúc,


Lm. Gioan Têrêsa Nguyễn Minh Hiền, J.C.D.

Chính Xứ Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick Proto-Cathedral

GIỚI THIỆU TIỀN DỰ TÒNG

(*Inquirer or Precatechumenate Period*)

Tiền Dự Tông là bước đầu tiên cho tất cả những ai muốn tìm hiểu hay muốn theo Đạo Công Giáo. Ở giai đoạn đầu tiên này, tất cả những người tham dự được tự do thoải mái vì muốn đến hay muốn đi lúc nào cũng được. Mục đích của Tiền Dự Tông là tạo ra một môi trường thân ái tránh gây áp lực bắt buộc theo Đạo để cho bất cứ những ai muốn tìm hiểu về đạo Công Giáo được tự do đến tìm hiểu, đặt những câu hỏi để được giải đáp những thắc mắc. Nhưng nếu sau khi tìm hiểu mà quyết tâm theo Đạo thì sẽ được giới thiệu qua giai đoạn hai là (Catechumenate Period) Dự Tông. Nếu chưa sẵn sàng theo Đạo thì có thể tiếp tục ở Tiền Dự Tông là giai đoạn một và muốn ở bao lâu cũng được. Xin mời đến văn phòng giáo xứ tham dự vào mỗi tối thứ Ba, 7:30PM-9:30PM.

Hình Ảnh Ngày Lễ Khai Giảng Niên Khóa 2009-2010 và Tết Trung Thu

Ở lối ra vào (trước Nhà Nguyện) của Nhà Thờ St. Patrick Proto-Cathedral của Giáo Xứ Việt Nam chúng ta, có trưng bày những hình ảnh rất đẹp, sống động và chất chứa nhiều ý nghĩa. Hình ảnh các gian hàng của các Hội Đoàn, Đoàn Thể, Phong Trào..., của các em vui vẻ với các trò chơi, của các ông bà và cha mẹ mua đồ ăn thức uống cho con cháu, của các thầy cô bận rộn lo lắng cho học sinh của 7 trường, của các em trong Đoàn Văn Nghệ Dân Tộc trong những tà áo dài xinh xắn đượm màu sắc văn hóa quê hương, của một Thánh Lễ trang nghiêm và sốt sắng, của rước đèn trung thu với đoàn múa lân hùng hồn và điều luyện, và với hàng ngàn món quà phát cho các em... Và còn bao nhiêu điều tráng lệ khác mà mỗi người chúng ta có thể nhớ lại một cách linh động khi nhìn ngắm những tấm hình. Giáo Xứ hết lòng cảm ơn Anh Chị Linh đã cho những tấm hình Ngày Lễ Khai Giảng và Tết Trung Thu 2009 thật đầy ý nghĩa.

TIN TỨC & THÔNG BÁO

Chân Thành Cám Ơn Quý Hội Đoàn, Đoàn Thể & Quý Ân Nhân

Như đã thông báo trong tờ thông tin của Giáo Xứ tuần vừa rồi (11 tháng 10), các Hội Đoàn và Đoàn Thể sau đây đã tiếp tục rộng rãi đóng góp cho công việc tu bổ và sửa sang các cơ sở Giáo Xứ của chúng ta: a) Hội Trưởng Lão: \$1,000; b) Ca Đoàn Thánh Gia: \$1,000.

Trong những ngày vừa qua, một số Hội Đoàn, Đoàn Thể và quý Ân Nhân khác cũng đã rộng rãi đóng góp cho công việc tu bổ và sửa sang các cơ sở Giáo Xứ của chúng ta, như sau: a) Huynh Đoàn Đa Minh: \$500; b) Hội Mân Côi: \$200; và c) Ông Anthony Ưông Phúc & Bà Trần Thị Hợp: \$1,000. Cũng xin thông báo là Bà Tuyết cũng ủng hộ \$100 cho việc mua bánh lễ và rượu.

Nguyện xin Thiên Chúa, qua lời cầu bầu của Đức Mẹ Mân Côi, Thánh Cả Giuse và Thánh Đa Minh, ban nhiều hồng ân xuống trên quý Hội Đoàn, Đoàn Thể cũng như quý Ân Nhân, để tất cả chúng ta mãi tiếp tục hăng hái cộng tác vào công việc phát triển Giáo Xứ Việt Nam St. Patrick Proto-Cathedral, mỗi ngày một tốt đẹp hơn.

Lớp Huấn Luyện Thừa Tác Viên

Giáo Xứ sẽ tổ chức huấn luyện cho các Thừa Tác Viên mới từ **7:30PM đến 9:30PM ở Nhà Thờ St. Patrick** như sau:

1. Thừa Tác Viên Thánh Thể: Thứ Năm, 29 tháng 10, 2009

2. Thừa Tác Viên Lời Chúa: Thứ Sáu, 30 tháng 10, 2009

Xin quý ông bà anh chị em ghi danh với Trưởng Ban Phụng Vụ của Thánh Lễ mà quý vị muốn phục vụ.

Xin quý Trưởng Ban Phụng Vụ lập danh sách những tân Thừa Tác Viên theo học kỳ này và gửi i cho Cha Truyền. Xin nộp càng sớm càng tốt; trễ nhất là Thứ Tư, ngày 28 tháng 10, 2009.

CÁC CHA TỈNH TÂM HÀNG NĂM

Các Cha trong Giáo Phận đi cấm phòng hàng năm từ ngày 12-10 đến 16-10 để chuẩn bị cho mùa Vọng và Giáng Sinh sắp tới. Vì nhu cầu của Giáo Xứ, các cha đồng ý thay phiên nhau đi tỉnh tâm. Cha Tường và Cha Martin đi ngày 12 đến ngày 16 tháng 10 và Cha Truyền sẽ đi ngày 18 đến ngày 23 tháng 10. Cha Chính Xứ sẽ đi sau. Năm nay là năm linh mục, xin quý ông bà và anh chị em cầu nguyện đặc biệt cho các cha để các ngài gặt hái được nhiều kết quả tốt đẹp.

CẦU CHO NGƯỜI MỚI QUA ĐỜI

Xin quý vị hiệp ý cầu nguyện cho linh hồn Giuse Lê Hoàng Quang Luân mới qua đời trong Giáo Xứ chúng ta. Giáo xứ Việt Nam xin thành kính phân ưu.

SINH HOẠT CÁC BAN & ĐOÀN THỂ

- **Legio Mariae:** Chúa Nhật 18-10-2009 Hội Đồng Curia họp nguyệt kỳ tại TTCG/VN, thời gian như thường lệ.

- **Cursillo:** Chúa Nhật ngày 18-10-09, họp Ultreya, từ 12:30pm-3:30pm, tại hội trường O'Connor.

* Chúa Nhật ngày 25-10-09, họp THL, từ 6:45pm-9:30pm, tại hội trường St. Patrick.

THÔNG CÁO ĐẶT MUA NIÊN LỊCH PHỤNG VỤ 2010

Niên Lịch Phụng Vụ 2010 bằng tiếng Việt đã bắt đầu cho đặt mua với giá \$10 một cuốn để có thể dùng trong năm. Những ai muốn đặt mua cuốn niên lịch phụng vụ xin đến Văn Phòng Giáo Xứ để đóng tiền, ghi tên, số điện thoại, và ghi địa chỉ để đặt mua.

KHÓA DỰ BỊ HÔN NHÂN IV NĂM 2009

Dự Bị Hôn Nhân khóa IV ngày 7 & 8 tháng 11 năm 09 tại O'Connor Medical Office Building của Giáo Xứ đã bắt đầu cho ghi danh. Những anh chị nào chuẩn bị bước vào hôn nhân Công Giáo cần đến văn phòng Giáo Xứ Việt Nam để xin ghi danh.

ĐẾM SỐ NGƯỜI TRONG CÁC THÁNH LỄ CUỐI TUẦN

Trong suốt tháng 10, các Ban Phụng Vụ sẽ đếm số người tham dự trong các thánh lễ cuối tuần.

Thông Báo cùng các Hội Đoàn

Có Gian Hàng Tết Trung Thu

Xin quý Hội Đoàn và Đoàn Thể nào còn giữ các PHIẾU ĂN FREE Tết Trung Thu vừa rồi, gửi về Văn Phòng Giáo Xứ các PHIẾU ĂN FREE đó càng sớm càng tốt để được hoàn trả lại số tiền. Văn Phòng Giáo Lý & Việt Ngữ cần tính sổ sách để thông báo cho Giáo Dân biết về việc chi tiêu cho Ngày Lễ Khai Giảng Niên Khóa 2009-2010 và Tết Trung Thu vừa qua.

QUYÊN TIỀN LẦN II

Hôm nay có quyên tiền lần II cho ngày Khánh Nhật Truyền Giáo. Xin quý ông bà và anh chị em quảng đại giúp đỡ.

BÁO CÁO TÀI CHÁNH

Xin chân thành cám ơn quý ông bà và anh chị em.

* Thu các Lễ CN 10 & 11 tháng 10, 09: **\$ 12,444.50**

* Thu lần II cho trường St. Patrick: **\$ 2,010.00**